

30.1.2013

A7-0008/300

**Pakeitimas 300**  
**Pat the Cope Gallagher**  
ALDE frakcijos vardu

**Pranešimas**  
**Ulrike Rodust**  
Bendra žuvininkystės politika  
COM(2011)0425 – C7-0198/2011 – 2011/0195(COD)

**A7-0008/2013**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**3 dalies 9 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***1a. Iki to laiko, kai Taryba ir Europos Parlamentas susitars dėl procedūros, kurios bus laikomasi nustatant daugiamečių planų turinį ir taikymo datas, atitinkamos žvejybos galimybių neleidžiama didinti nuo datos, kada Komisija priima pasiūlymus dėl daugiamečio plano, iki to plano priėmimo datos.***

Or. en

*Pagrindimas*

*Daugiamečiai planai labai svarbūs tvariam ir ilgalaikiam ES žuvų išteklių valdymui. Tačiau Taryba sąmoningai blokuoja visus daugiamečius planus. Parlamentas turėtų užtikrinti, kad tol, kol nebus susitarta dėl daugiamečių planų nustatymo procedūros, nebūtų leidžiama didinti žvejybos galimybių.*

30.1.2013

A7-0008/301

**Pakeitimas 301**  
**Pat the Cope Gallagher**  
ALDE frakcijos vardu

**Pranešimas**  
**Ulrike Rodust**  
Bendra žuvininkystės politika  
COM(2011)0425 – C7-0198/2011 – 2011/0195(COD)

**A7-0008/2013**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**3 dalies 16 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*1a. Kiekvienas metais spręsdama dėl kvotų skyrimo, Taryba visapusiškai atsižvelgia į regionus, kurių vietos bendruomenės ypač priklauso nuo žuvininkystės ir su ja susijusios veiklos, kaip Taryba nustatė 1976 m. lapkričio 3 d. rezoliucijoje dėl 200 mylių žvejybos zonos Bendrijoje įkūrimo tam tikrų išorinių aspektų<sup>1</sup>, įsigaliojusioje 1977 m. sausio 1 d., ypač jos VII priede.*

---

<sup>1</sup>OL C 105, 1981 5 7, p. 1.

Or. en

*Pagrindimas*

*Svarbu patenkinti konkrečius regionų, kurių vietos bendruomenės ypač priklauso nuo žuvininkystės ir su ja susijusios veiklos, poreikius, kaip pripažinta 1976 m. Hagos rezoliucijoje.*

30.1.2013

A7-0008/302

**Pakeitimas 302**  
**Pat the Cope Gallagher**  
ALDE frakcijos vardu

**Pranešimas**  
**Ulrike Rodust**  
Bendra žuvininkystės politika  
COM(2011)0425 – C7-0198/2011 – 2011/0195(COD)

**A7-0008/2013**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**50 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Finansinės paramos teikimo valstybėms  
narėms sąlygos

Finansinės paramos teikimo valstybėms  
narėms sąlygos

1. Sąjungos finansinė parama valstybėms  
narėms suteikiama su sąlyga, kad valstybės  
narės laikosi bendros žuvininkystės  
politikos taisyklių.

1. Sąjungos finansinė parama valstybėms  
narėms ***yra skaidri ir*** suteikiama su sąlyga,  
kad valstybės narės laikosi bendros  
žuvininkystės politikos taisyklių ***ir 12***  
***straipsnyje paminėtų aplinkos apsaugos***  
***direktyvų ir taiko atsargumo principą.***

2. Jei valstybės narės nesilaiko bendros  
žuvininkystės politikos taisyklių, pagal  
bendrą žuvininkystės politiką skiriamos  
Sąjungos finansinės paramos išmokų  
mokėjimas ***gali būti nutrauktas***, laikinai  
***sustabdytas*** arba joms ***gali būti*** taikomas  
finansinis koregavimas. Šios priemonės  
turi būti proporcingos atsižvelgiant  
taisyklių nesilaikymo pobūdį, dydį, trukmę  
ir dažnumą.

2. Jei valstybės narės nesilaiko bendros  
žuvininkystės politikos taisyklių ***ir 1 dalyje***  
***nurodytų teisės aktų ir netaiko atsargumo***  
***principo***, pagal bendrą žuvininkystės  
politiką skiriamos Sąjungos finansinės  
paramos išmokų mokėjimas ***nedelsiant***  
***nutraukiamas***, laikinai ***sustabdomas*** arba  
joms taikomas finansinis koregavimas.  
Šios priemonės turi būti proporcingos  
atsižvelgiant taisyklių nesilaikymo pobūdį,  
dydį, trukmę ir dažnumą. ***Parengiama***  
***visoms valstybėms narėms taikoma***  
***metodika, įskaitant tikslus, rodiklius ir***  
***vienodus bei skaidrius matavimo būdus.***

Or. en

AM\925701LT.doc

PE503.561v01-00

LT

Susivieniję įvairovėje

LT